



Mapas de Progreso del Aprendizaje

Sector Lenguaje y Comunicación
Subsector Idioma Extranjero Inglés
Mapa de Progreso de Lectura



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Aprendiendo a ser mejores



EDUCACIÓN CHILENA

Material elaborado por la Unidad de Curriculum, UCE,
Ministerio de Educación.

Se agradece a los siguientes establecimientos que colaboraron en
el proceso de recolección de trabajos de alumnos y alumnas:

Alianza Francesa - Vitacura
Colegio Carlos Oviedo Cavada - Maipú
Colegio Notre Dame - Providencia
Colegio San Adrián - Quilicura
Colegio Saint George - Vitacura
Colegio Santo Cura de Ars - San Miguel
Colegio Victor Domingo Silva - La Reina
Confederación Suiza - Santiago
Escuela Antártica Chilena - Vitacura
Escuela Cardenal Raúl Silva Henríquez - Puente Alto
Escuela Irene Frei de Cid - Santiago
Escuela República de Ecuador - Viña del Mar
Escuela San Joaquín - Renca
Escuela Victoria Prieto - Santiago
Instituto Nacional - Santiago
Liceo Christie Mc Auliffe - La Cisterna
Liceo Darío Salas - Santiago
Liceo Domingo Espiñeira Riesco - Ancud - Chiloé

Mapas de Progreso del Aprendizaje

El material que se presenta a continuación es parte del conjunto de Mapas de Progreso del Aprendizaje, que describen la secuencia típica en que progresa el aprendizaje, en determinadas áreas o dominios que se consideran fundamentales en la formación de los estudiantes, en los distintos sectores curriculares. Esta descripción está hecha de un modo conciso y de la forma más clara posible para que todos puedan compartir esta visión sobre cómo progresa el aprendizaje a través de los 12 años de escolaridad. **Se busca aclarar a los profesores, a los padres de familia y a los estudiantes, qué significa mejorar en un determinado dominio del aprendizaje.**

Los Mapas complementan las actuales herramientas curriculares (Marco Curricular de OF/CMO y Programas de Estudio) y en ningún caso las sustituyen. Establecen una relación entre currículum y evaluación, orientando lo que es importante evaluar y entregando criterios comunes para observar y describir cualitativamente el aprendizaje logrado. No constituyen un nuevo currículum, ya que no promueven otros aprendizajes; por el contrario, pretenden profundizar la implementación del currículum de la Reforma, promoviendo la observación de las competencias claves que se deben formar.

Los Mapas describen el aprendizaje en 7 niveles, desde primero básico a cuarto medio, con la excepción de Inglés, que tiene menos niveles por comenzar su enseñanza en 5° básico.

En estos 7 niveles se describe una secuencia que los estudiantes recorren a diferentes ritmos, por ello, los niveles no corresponden exactamente a lo que todos logran en un determinado grado escolar. Sin embargo, cada nivel está asociado a una expectativa para dos años de escolaridad. Por ejemplo, el nivel 1 corresponde aproximadamente al logro que se espera para la mayoría de los niños y niñas al término del 2° Básico; el nivel 2 corresponde al término de 4° Básico y así sucesivamente. El último nivel (7), describe el aprendizaje de un alumno o alumna que al egresar es “sobresaliente”, es decir va más allá de la expectativa que se espera para la mayoría que es el nivel 6.

Los Mapas se irán dando a conocer a la comunidad escolar gradualmente. En esta primera etapa se dan a conocer cinco de ellos, que dan cuenta de algunos dominios clave de los sectores de Lenguaje y Comunicación, Matemática, Historia y Ciencias Sociales, Ciencias Naturales e Inglés.

Inglés

La participación activa de nuestro país en diversas áreas del ámbito internacional, así como los cambios producidos por los fenómenos de la globalización, hacen que el conocimiento del idioma inglés sea fundamental para enfrentar con éxito las demandas de la sociedad del siglo XXI.

El estudio del inglés es una actividad desafiante y atractiva en cualquier edad; pero particularmente para los jóvenes que lo ven como una herramienta de acceso a la información y a la tecnología y como un vehículo de comunicación a otras realidades y culturas. El aprendizaje del inglés, como de cualquier lengua extranjera, contribuye a la comprensión de la lengua materna, a la vez que amplía las oportunidades de acceso a la información en otras áreas de estudio.

Mapa de Progreso de Lectura

El currículum de Inglés tiene como propósito lograr que los alumnos sean capaces de usar y aplicar el idioma en diversas tareas que implican comprensión de textos orales y escritos, y resolver situaciones comunicativas simples en forma oral y escrita. Desde esta perspectiva, se han elaborado 4 Mapas de Progreso en el aprendizaje de Inglés, organizados en torno a las siguientes habilidades lingüísticas:

- Lectura.
- Audición.
- Escritura.
- Expresión Oral.

En el diseño de los Mapas de Inglés se ha considerado como referente los estándares internacionales del *Marco Común de Referencia Europeo para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de Idiomas* (CEF) y los de la “Association of Language Testers of Europe” (ALTE). El nivel A2 (CEF) y ALTE 1 (Waystage User) se asocia al nivel 4 que describe el aprendizaje que se espera logren la mayoría de los estudiantes al término de su octavo año básico; y el nivel B1 y ALTE 2 (Threshold User) para el nivel 6, que describe el aprendizaje que se espera que logren la mayoría de los estudiantes al término de cuarto medio.

Para describir el progreso de la comprensión lectora, el Mapa de Lectura se organiza en torno a dos dimensiones:

- a . Tipo de textos leídos.** En esta dimensión la progresión está dada por la complejidad de los temas que se leen y la complejidad del lenguaje usado en los textos. Así, se progresa de temas concretos a temas abstractos y de lenguaje expresado en oraciones simples a lenguaje expresado en oraciones compuestas de mediana complejidad.
- b . Habilidades lectoras.** Esta dimensión comprende la capacidad de los estudiantes para extraer información explícita, para inferir información y para demostrar comprensión global de lo leído. El Mapa describe cómo estas habilidades lectoras se van haciendo más complejas de un nivel a otro, en relación también a la creciente complejidad de los textos leídos.

A la luz de estas dimensiones, el Mapa describe cómo la comprensión lectora de un alumno progresa, desde la habilidad para identificar algunos datos muy destacados, hacer inferencias sencillas y señalar el tema de un texto muy simple y breve (en el nivel 3), hasta terminar siendo capaces de un mayor nivel de inferencia y una comprensión más profunda en textos de mayor complejidad lingüística y conceptual (nivel 6).

Aspectos relevantes del Mapa de Lectura

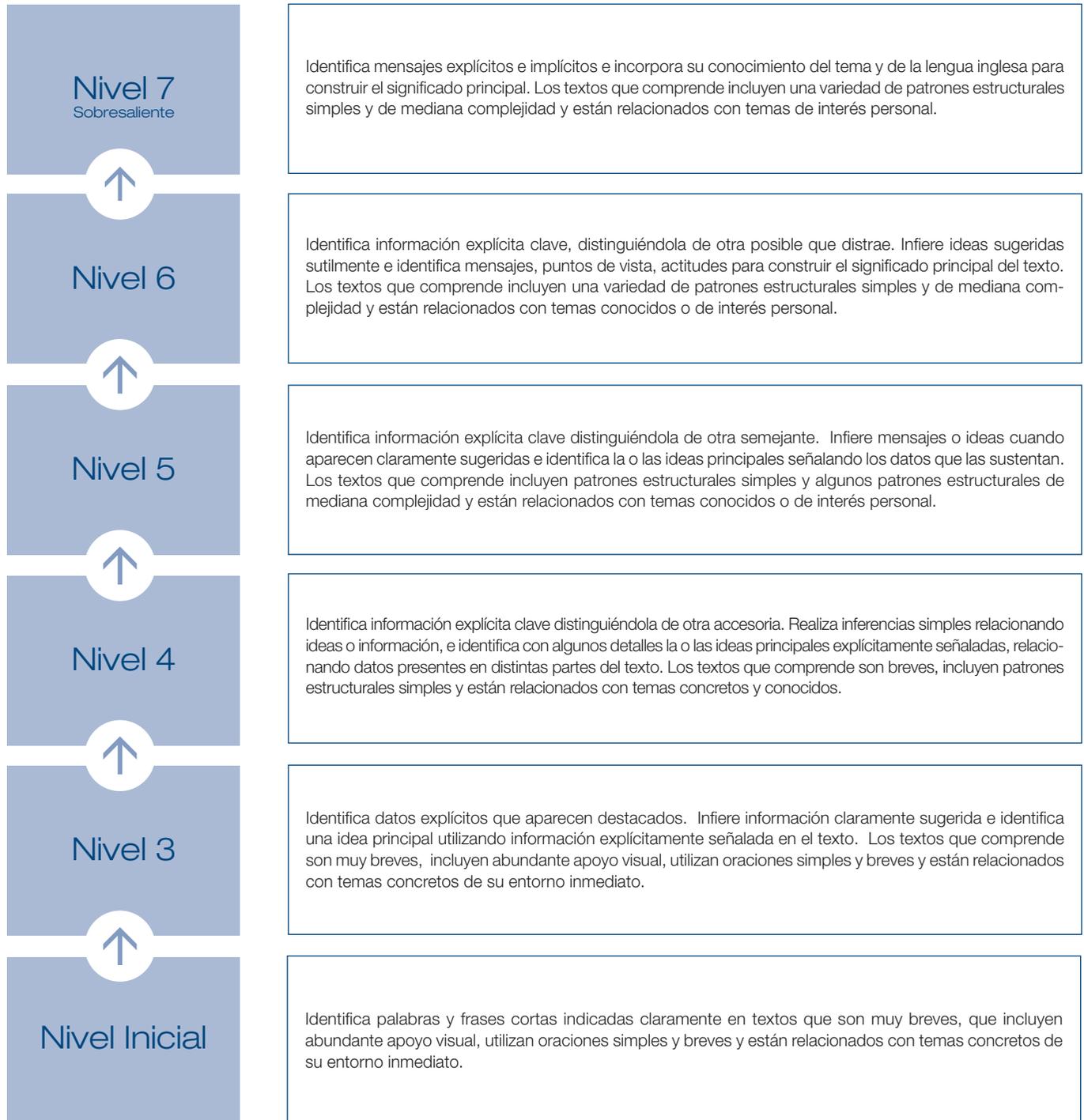
Concordante con el énfasis curricular dirigido al desarrollo de las habilidades y al uso del lenguaje con el fin de adquirir información y acceso a otras culturas y avances tecnológicos, la gramática no es el foco de atención del Mapa de Lectura. Se reconoce su rol como apoyo para facilitar la comprensión y la comunicación, pero el papel de la gramática se hará más evidente en el Mapa de Escritura.

El Mapa de Lectura acentúa la importancia que tiene trabajar desde temprano con textos *auténticos* que van creciendo en su grado de complejidad a medida que se progresa de un nivel a otro. Se espera que al término de su escolaridad, los estudiantes sean capaces de leer textos auténticos de mediana complejidad, lo que implica empezar su aprendizaje usando textos auténticos simples.

El Mapa de Lectura no descarta el uso de la lengua materna como recurso para monitorear el aprendizaje cuando la situación requiere mostrar evidencia de comprensión e interpretación, más que producción oral. Es sabido que los estudiantes de una lengua extranjera pueden comprender mucho más de lo que pueden expresar oralmente o por escrito. Por eso, las tareas que se presentan como ejemplo en el Mapa tienen respuestas en castellano. Esto no significa que los alumnos no puedan ir expresando su comprensión en inglés, ni que se pretenda trabajar estas habilidades separadamente.

En las páginas siguientes se encuentra el Mapa de Progreso de Lectura. Comienza con una presentación sintética de todos los niveles. Luego se presenta en detalle cada nivel, partiendo por su descripción, algunos ejemplos de desempeño que ilustran cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje y uno o dos ejemplos de trabajo realizados por alumnos de establecimientos subvencionados, con los comentarios del profesor que justifican por qué juzga que el alumno se encuentra “en” el nivel. En un anexo, se incluye la versión completa de las tareas a partir de las cuales se recolectaron los trabajos de los estudiantes. Cabe destacar que en el caso de inglés se incluye una descripción de un nivel inicial, anterior a 3, que describe una situación de partida de conocimiento de este idioma, que puede ser útil como referente para describir el aprendizaje de los niños que en sexto básico no logran el nivel 3. Para este nivel inicial no se incluyen ejemplos de trabajo de los alumnos.

Mapa de Progreso de Inglés



Nivel 3

Identifica datos explícitos que aparecen destacados. Infiere información claramente sugerida e identifica una idea principal utilizando información explícitamente señalada en el texto. Los textos que comprende son muy breves, incluyen abundante apoyo visual, utilizan oraciones simples y breves y están relacionados con temas concretos de su entorno inmediato.

¿Cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje? Ejemplos de desempeño

Cuando un alumno o alumna ha logrado este nivel, realiza actividades como las siguientes:

- ⦿ Extrae un número, un nombre propio o un lugar que aparece destacado.
- ⦿ Sigue una serie de instrucciones con la ayuda de algunas ilustraciones. Por ejemplo: “arma un objeto simple”, “sigue los pasos de una receta simple”.
- ⦿ Infiere información claramente sugerida. Por ejemplo: el lugar donde ocurre la acción o el parentesco entre los personajes a partir de datos presentes en el texto.
- ⦿ Señala el tema del texto en general, sin dar detalles.
- ⦿ Distingue en el texto oraciones afirmativas, interrogativas y negativas.
- ⦿ Relaciona marcadores de tiempo con las formas verbales simples utilizadas para referirse al presente, pasado y futuro.
- ⦿ Agrupa palabras del texto de acuerdo a familias.

Ejemplo de trabajo de alumnos y alumnas

- **La tarea**

Los estudiantes leyeron una receta para hacer una ensalada de frutas ilustrada con dibujos, cuyas partes eran: los ingredientes, los utensilios, las instrucciones y un glosario con las palabras que podrían ser desconocidas para los alumnos. Se les pidió identificar la idea principal del texto, señalar las frutas mencionadas en la receta y finalmente inferir cuándo es mejor comerse la ensalada de frutas, a partir de información entregada por el texto.

Señala la idea principal del texto, al reconocer que esta receta sirve para hacer una ensalada de frutas, e identifica la mayoría de las frutas mencionadas en la receta como ingredientes, dando cuenta que identifica datos explícitos destacados. Adicionalmente, es capaz de hacer inferencias a partir de información claramente sugerida en el texto, ya que afirma que es mejor comerse la ensalada cuando está fría, a partir de la oración "put the fruit salad in the refrigerator to cool".

- Ejemplo de trabajo en el nivel »

1. ¿Para qué sirve este texto?

esto sirve para preparar una ensalada de frutas. (Fruit salad)

2. ¿Qué frutas necesitas para hacer esta receta? Escribe los nombres.

manzana, pera, plátano, uvas, naranja, fresa

6. Según el texto, ¿Cuándo es mejor comerse la ensalada de frutas?

Es mejor comerse cuando está fría por que es más rico.

Nivel 4

Identifica información explícita clave distinguiéndola de otra accesorio. Realiza inferencias simples relacionando ideas o información, e identifica con algunos detalles la o las ideas principales explícitamente señaladas, relacionando datos presentes en distintas partes del texto. Los textos que comprende son breves e incluyen patrones estructurales simples y están relacionados con temas concretos y conocidos.

¿Cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje? Ejemplos de desempeño

Cuando un alumno o alumna ha logrado este nivel, realiza actividades como las siguientes:

- Señala las características de una persona, lugar u objeto.
- Sigue instrucciones de un juego que involucren una secuencia de acciones diferentes.
- Infiere la relación entre los personajes o estados de ánimo, cuando no son evidentes.
- Identifica en el texto la oración que mejor representa la(s) idea(s) principal(es).
- Identifica las palabras que le dan cohesión al texto. Por ejemplo: los conectores más frecuentes “and”, “or”, “but”, “because”.
- Reconoce la función comunicativa de formas verbales compuestas presentes en los textos. Por ejemplo: tiempos perfectos, modales.
- Relaciona una palabra del texto con un sinónimo, antónimo o definición.
- En los textos leídos, identifica raíces de palabras y sus afijos.

Ejemplo de trabajo de alumnos y alumnas

• La tarea

Los estudiantes leyeron un texto no lineal que contenía una descripción en prosa de los gustos televisivos de la familia García y una tabla de la programación dominical de dos canales de televisión. Se les pidió elegir, entre cuatro alternativas, el título que mejor identificara la idea principal y que luego fundamentaran su elección con la información leída. Finalmente, se les solicitó inferir las razones por las cuales discuten Pablo García con su hermana.

Relaciona distintos datos acerca de los gustos televisivos de la familia García para identificar la idea principal y fundamentar su respuesta. Además, a partir de los gustos televisivos descritos en el texto y los programas que aparecen en la programación dominical, infiere que los hermanos discuten porque les gustan diferentes tipos de programas y hay solo un televisor.

• Ejemplo de trabajo en el nivel »

1. ¿Cuál es el mejor título para este texto?

- a. Pablo and his family
- b. What's on TV on Sunday?
- c. What the Garcías are going to watch on Sunday.
- d. The Garcías' favorite TV programs
- e. (Otro título) _____

Justifica tu respuesta usando información del texto.

yo creo que este título es el adecuado porque en el texto se habla de los programas favoritos de toda la familia

4. Los domingos Pablo casi siempre discute con su hermana. ¿Por qué crees tú que discuten? Justifica tu respuesta usando información del texto.

yo creo que Pablo y su hermana discuten porque no tienen los mismos gustos y porque además en la casa hay una sola televisión.

Nivel 5

Identifica información explícita clave distinguiéndola de otra semejante. Infiere mensajes o ideas cuando aparecen claramente sugeridas e identifica la o las ideas principales señalando los datos que las sustentan. Los textos que comprende incluyen patrones estructurales simples y algunos patrones estructurales de mediana complejidad y están relacionados con temas conocidos o de interés personal.

¿Cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje? Ejemplos de desempeño

Cuando un alumno o alumna ha logrado este nivel, realiza actividades como las siguientes:

- Selecciona y clasifica información de acuerdo a una categoría dada.
- Señala detalles usados para describir causas y consecuencias.
- Relaciona datos e ideas para inferir actitudes o estados de ánimo.
- Extrae la(s) idea(s) principal(es) del texto y lista los argumentos que la(s) sustentan.
- Inventa un título que representa la idea principal del texto.
- Identifica palabras y frases que le dan cohesión al texto. Por ejemplo: “therefore”, “on the one hand”.
- Identifica en los textos la función comunicativa de patrones estructurales compuestos, tales como la voz pasiva, oraciones condicionales, cláusulas relativas.
- Identifica en los textos locuciones verbales frecuentes (phrasal verbs). Por ejemplo: “look after”.

Ejemplo de trabajo de alumnos y alumnas

• La tarea

Los estudiantes leyeron la letra de la canción “Lucky” de Britney Spears, cuyo tema es la soledad y superficialidad de la vida de una artista de Hollywood. La canción está compuesta por 4 estrofas que describen la vida agitada y exitosa de la protagonista, y un coro que refleja el sentimiento de soledad y vacío que vive la artista. Se les pidió descubrir la imagen que debería proyectar la protagonista a su audiencia y sugerir qué falta en su vida. Finalmente, se les solicitó expresar su acuerdo o desacuerdo con la afirmación “la protagonista de la canción tiene suerte” y fundamentarla con datos del texto.

Infiere que la protagonista tiene que proyectar una imagen perfecta relacionando información que aparece en distintas partes del texto.

Al expresar su desacuerdo con la afirmación “la protagonista de la canción tiene suerte”, reconoce su tono irónico e infiere que la artista “está triste, tiene un gran vacío, y no está contenta con su vida”, demostrando así comprensión de la idea principal de la canción. Fundamenta su respuesta con una cita del texto que corrobora la comprensión de la idea principal de la canción.

• Ejemplo de trabajo en el nivel »

3. ¿Qué imagen tiene que dar Lucky a sus fans?

una imagen perfecta a quien no le falta nada,
con una sonrisa perfecta.

4. El autor dice que la protagonista de la canción tiene suerte (lucky). En tu opinión, ¿Tiene suerte la protagonista? Justifica tu respuesta usando información que aparece en la canción.

no, porque ella dice "if there's nothing
missing in my life, then why do these tears
come at night", esto denota q' ella
está triste y tiene un gran vacío,
y no está contenta con su vida.

Nivel 6

Identifica información explícita clave, distinguiéndola de otra posible que distrae. Infiere ideas sugeridas sutilmente e identifica mensajes, puntos de vista, actitudes para construir el significado principal del texto. Los textos que comprende incluyen una variedad de patrones estructurales simples y de mediana complejidad y están relacionados con temas conocidos o de interés personal.

¿Cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje? Ejemplos de desempeño

Cuando un alumno o alumna ha logrado este nivel, realiza actividades como las siguientes:

- Compara información para identificar datos relevantes del texto.
- Identifica en el texto las palabras u oraciones que reflejan una opinión o actitud.
- Identifica y jerarquiza las ideas principales para señalar el significado principal.
- Contrasta información del texto para identificar opiniones y mensajes no evidentes.
- Identifica las palabras y expresiones que le dan coherencia al texto.
- Identifica palabras que asumen distintos significados de acuerdo al contexto (polisemia).
- Identifica una variedad de términos para un mismo concepto. Por ejemplo: “big”, “huge”, “enormous”.

Ejemplo de trabajo de alumnos y alumnas

- **La tarea**

Los estudiantes leyeron un artículo auténtico sobre el tema del piercing en los jóvenes en la actualidad. Este documento está narrado por una reportera, quien entrevista a un piercer profesional con el propósito de obtener información sobre el costo, las medidas higiénicas y condiciones de trabajo para atender a sus clientes. Además, cuenta el momento en que presencia al piercer perforando el ombligo de una niña de 16 años. Se les pidió a los estudiantes señalar la postura de la reportera frente al tema identificando si ella se haría un piercing y fundamentar su respuesta con datos del texto.

Identifica la postura de la reportera frente al tema del piercing que aparece sugerido en una oración del artículo: "But fashions change, and I couldn't help wondering if she would still be wearing her ring in middle age." Infiere que la reportera no se haría un piercing, ya que podría arrepentirse cuando tuviera más edad. Esto se basa en que ella señala en el texto que la moda cambia y los gustos de la gente también, a medida que se hace mayor. Esta respuesta evidencia su habilidad para inferir ideas cuando están sutilmente sugeridas.

- Ejemplo de trabajo en el nivel »

2. De acuerdo al texto, ¿crees tú que la reportera se haría un "piercing"? Cita información del texto que apoya tu respuesta.

CREO QUE NO POR QUE SIENTO QUE LAS
MODAS PASAN MUY RAPIDO Y NO SABRIA
QUE HACER CON UN PIERCING EN UNOS
UNOS AÑOS MAS, CUANDO YA NO SEAN MODA

Nivel 7
Sobresaliente

Identifica mensajes explícitos e implícitos e incorpora su conocimiento del tema y de la lengua inglesa para construir el significado principal. Los textos que comprende incluyen una variedad de patrones estructurales simples y de mediana complejidad y están relacionados con temas de interés personal.

¿Cómo se puede reconocer este nivel de aprendizaje? Ejemplos de desempeño

Cuando un alumno o alumna ha logrado este nivel, realiza actividades como las siguientes:

- Identifica información explícita o implícita clave para seguir el desarrollo de un texto.
- Recurre a experiencias personales, o la opinión de otros sobre el mismo tema, para interpretar el sentido principal del texto.
- Identifica información relevante en diagramas y gráficos.
- Sintetiza el contenido del texto para demostrar comprensión del mensaje principal.
- Identifica conectores, referentes y marcadores de tiempo y de discurso para establecer relaciones entre ideas del texto.
- Da una opinión sobre lo leído y lo fundamenta con datos del texto.

Ejemplo de trabajo de alumnos y alumnas

- **La tarea**

Los estudiantes leyeron un extracto de la obra “Animal Farm” en su versión original. El extracto incluía el nombre de su autor (George Orwell) y una breve descripción de éste (*A classic political fable of the 20th century*). El extracto incluye la arenga del líder de los animales, que es el cerdo, hablándole al resto de sus pares. En este discurso, el líder denuncia la vida injusta, cruel y miserable que llevan los animales y los hace ver que la causa original de su miseria y explotación es el hombre. Se les pidió a los estudiantes identificar el propósito del autor al escribir esta fábula.

Infiere el mensaje del autor cuando señala que su propósito es persuadir al lector que los hombres no son libres y que el culpable de esta situación es el hombre mismo. Para hacer esto, extrapola la realidad de los animales descrita en el texto, a la realidad de la sociedad inglesa.

- Ejemplo de trabajo en el nivel »

2. What's the purpose of the author of this fable?

Persuade that the English men isn't free and the guilty of this situation is the Man himself. He's the guilty of hunger, overwork and misery of the men.

Anexos

Tareas Aplicadas
por Nivel

 Anexo

Nivel 3 / Tareas Aplicadas

Instrucciones Para el Profesor**A FRUIT SALAD**

Habilidad:	Comprensión Lectora
Tiempo	40 minutos
Materiales	Una guía para cada alumno: "A Fruit Salad" Lápiz
Metodología:	Alumnos trabajan individualmente

Tarea

- 1. El profesor organiza a los alumnos para que trabajen individualmente.**
- 2. El profesor hace la motivación del trabajo:**
 - Le pregunta a los alumnos por sus experiencias personales relacionadas con cocinar. Pregunta por ejemplo: "¿Quién ha cocinado algo?, ¿qué cocinaste?, ¿con quién cocinaste?, ¿te gustó la experiencia?, etc.
 - El profesor permite que los niños se expresen durante aproximadamente 5 minutos.
 - Luego, el profesor dice: "Ahora van a leer un texto en inglés relacionado con este tema y van a realizar las actividades que aparece en la guía que les voy a entregar".
 - Chequea que todos los alumnos tengan sus materiales.
 - Distribuye a cada alumno una guía de trabajo.
 - Una vez entregadas las guías, le informa a los alumnos que tienen 40 minutos para completar la guía de trabajo.
 - Escribe la hora de inicio y la hora de término de la tarea en la pizarra.
 - Da a los alumnos **cinco minutos** para que revisen la guía y hagan todas las preguntas que les surjan con respecto **a lo que tienen que hacer**. Explica que deben contestar todas las preguntas en castellano.
- 3. El profesor puede aclarar todas las dudas de los alumnos en cuanto a la comprensión de la tarea. Sin embargo, no podrá ayudar con el vocabulario o con la completación de las tareas. Se espera que los alumnos completen la guía en forma individual, sin la ayuda de otros compañeros o del profesor.**
- 4. Se solicita al profesor registrar la hora de término del primer alumno y del último como así mismo la reacción de los alumnos frente a la tarea u otro aspecto relevante.**



Nivel 3 / Tareas Aplicadas

GUIA PARA EL ALUMNO

READING COMPREHENSION ACTIVITY

Nombre:

“A Fruit Salad”

 Anexo

Nivel 3 / Tareas Aplicadas

FRUIT SALAD**Ingredients:**

2 apples
 2 pears
 2 bananas
 1/2 kg. of grapes
 3 oranges
 1 pineapple
 orange juice
 sugar

GLOSARIO

Grapes:	uvas
Pineapple:	piña
Bowl:	fuelle
Spoons:	cucharadas

EQUIPMENT:

1 big bowl
 5 small bowls
 1 cup
 1 spoon

INSTRUCTIONS:

Peel the apples, pears, bananas, pineapple and oranges. Cut up the apples, pears, bananas, pineapple and oranges into small pieces. Put all the fruit in a bowl. Add a cup of orange juice and 5 spoons of sugar. Mix everything. Put the fruit salad in the refrigerator to cool. Serve in small bowls.

1. ¿Para qué sirve este texto?

2. ¿Qué frutas necesitas para hacer esta receta? Escribe los nombres.

 Anexo

Nivel 3 / Tareas Aplicadas

3. ¿Cuántas porciones salen de esta receta?

4. ¿Qué mides con la taza?

5. Numera los dibujos del 1 al 8 según el texto. El número **1** está listo.



6. Según el texto, ¿cuándo es mejor comerse la ensalada de frutas?, ¿Por qué?

 Anexo

Nivel 4 / Tareas Aplicadas

GUIA PARA EL ALUMNO**READING COMPREHENSION ACTIVITY**

Name: _____

"SUNDAY TV GUIDE"

 Anexo

Nivel 4 / Tareas Aplicadas

LEE EL SIGUIENTE TEXTO.

<p>Pablo García is a twelve year old boy who goes to a big school in Lo Prado. He is an intelligent, responsible student with a good sense of humor. He is interested in topics such as life in other planets and animals in danger of extinction. However, he's not into sports or the news. Pablo lives with his parents, his brother Cristián, and his sister Teresa. Cristián is 8 years old and Teresa, 16. On Sundays the Garcías usually gather around the only TV set in the house.</p> <p>Pablo's father, who is an accountant, likes to relax watching comedy shows and sports. Actually, Real Madrid is his favorite football team so he usually watches Channel Z. Pablo's Mom is an English teacher. She likes documentaries and to have a good laugh to relax but she doesn't like dancing shows. On the other hand, Teresa loves both detective stories and horror movies. The youngest member of the García family is allowed to watch only one program a day, so he never misses his favorite cartoon.</p>	SUNDAY		TV GUIDE	
	Channel Z		YTV	
	16:00 International Sports News Find out the latest about the Argentinean, Spanish and Italian Football Leagues.		16:20 The Monster Family A children's favorite!	
				
	16:30 The Venegas Family Comedy and problems about a typical family		16:40 Animal Planet	
	18:00 Interpol Special Detective Luisa Rodríguez goes to Buenos Aires. Where's Joe Long Fingers now?		17:00 News and Weather	
	19:00 Local News, Sport and Weather		18:00 Movie Star Wars, episode 1 1977, Science Fiction	
	19:30 Fame v/s Fame Talent Show – Tonight, final dancing competition		20:00 The Wonders of the World Egypt, land of pyramids	
	20:00 The Good Food Show Chef Pancho Cordero delights his audience. Healthy can be delicious too!		20:55 Witches Starring Jorge Pataleta and Sabina Arregui Comedy about family life in a modern city in Latin America.	
	21:00 News with Alejandro Guillén		22:00 In Concert Los Presos Revival	
22:00 Dracula in New York The latest horror movie with our favorite Vampire				

1. ¿Cuál es el mejor título para este texto?

- Pablo and his family
- What's on TV on Sunday?
- What the García's are going to watch on Sunday.
- The García's favorite TV programs
- (Otro título) _____

 Anexo

Nivel 4 / Tareas Aplicadas

Justifica tu respuesta usando información del texto.

2. Encierra en un círculo la V si la siguiente afirmación es verdadera o la F, si es falsa. Justifica tu respuesta usando información del texto:

Pablo and his Dad watch the same programs.

V

F

3. ¿Qué programa va a ver Cristián? Justifica tu respuesta usando información del texto.

4. Los domingos Pablo casi siempre discute con su hermana. ¿Por qué crees tú que discuten? Justifica tu respuesta usando información del texto.

5. ¿Qué programa miran juntos los padres de Pablo?

 Anexo

Nivel 5 / Tareas Aplicadas

Instrucciones Para el Profesor

"LUCKY"

Habilidad:	Comprensión Lectora
Tiempo	45 minutos
Materiales	Una guía para cada alumno de "Lucky"
	Lápiz a pasta y corrector
Metodología:	alumnos trabajan individualmente

Tarea:

- 1. El profesor organiza a los alumnos en filas de a uno.**
- 2. El profesor hace la motivación del trabajo:**
 - Le pregunta a los alumnos por sus experiencias personales relacionadas con canciones de Britney Spears. Pregunta por ejemplo: "¿Qué canciones conocen de esta cantante?, ¿De qué se trata la canción que recuerdan?, ¿Cómo creen ustedes que es la vida de las estrellas de Hollywood?, ¿Creen ustedes que son felices?, ¿Por qué sí, por qué no?, etc.
 - El profesor permite que los niños se expresen durante aproximadamente 5 minutos.
 - Luego, dice: "Ahora van a leer una canción en inglés que canta Britney Spears y van a realizar las actividades que aparece en la guía que les voy a entregar".
 - Chequea que todos los alumnos tengan sus materiales.
 - Da a cada alumno una guía de trabajo.
 - Una vez entregadas las guías, se informa a los alumnos que tienen 40 minutos para completarla.
 - Escribe la hora de inicio y la hora de término de la tarea en la pizarra.
 - Da a los alumnos **cinco minutos** para que revisen la guía y hagan todas las preguntas que les surjan con respecto **a lo que tienen que hacer**. Explica que deben contestar todas las preguntas en **castellano**. Se espera que los alumnos completen la guía en forma individual sin la ayuda de otros compañeros o del profesor.
- 3. Se solicita al profesor registrar la hora de inicio de la actividad, la hora en que el primer y el último alumno entregaron la guía, como a sí mismo la respuesta de los alumnos frente a la actividad y cualquier otra información relevante.**

 Anexo

Nivel 5 / Tareas Aplicadas

GUIA PARA EL ALUMNO**READING COMPREHENSION ACTIVITY**

Name: _____

"Lucky"

 Anexo

Nivel 5 / Tareas Aplicadas

Lucky
Britney Spears

Glossary

make up = maquillaje

arena = estadio, lugar donde hay espectáculos

keeps on winning = sigue ganando

lonely heart = corazón solitario

is spinning = gira

missing = ausente, que falta

tears = lágrimas

This is a story about a girl named Lucky...

Early morning, she wakes up
Knock, knock, knock on the door
It's time for makeup, perfect smile
It's you they're all waiting for
They go...

"Isn't she lovely, this Hollywood girl?"

And they say...

Chorus:

She's so lucky, she's a star
But she cry, cry, cries in her lonely heart, thinking
If there's nothing missing in my life
Then why do these tears come at night

Lost in an image, in a dream
But there's no one there to wake her up
And the world is spinning, and she keeps on winning
But tell me what happens when it stops?

They go...

"Isn't she lovely, this Hollywood girl?"

And they say...

Chorus:

She's so lucky, she's a star
But she cry, cry, cries in her lonely heart, thinking
If there's nothing missing in my life
Then why do these tears come at night

"Best actress, and the winner is...Lucky!"

"I'm Roger Johnson for Pop News standing outside the arena waiting for Lucky"

"Oh my god...here she comes!"

Isn't she lucky, this Hollywood girl?
She is so lucky, but why does she cry?
If there's nothing missing in her life
Why do tears come at night?

 Anexo

Nivel 5 / Tareas Aplicadas

1. ¿Cuál de las siguientes oraciones refleja mejor la idea principal de la canción?

Justifica tu respuesta usando información que aparece en la canción.

The song is about:

- a. a lovely Hollywood star
- b. a lonely Hollywood star
- c. a lucky Hollywood star
- d. a perfect Hollywood star

2. Escribe las palabras, frases u oraciones que el autor usa para describir a Lucky.

3. ¿Qué imagen tiene que dar Lucky a sus fans?

4. El autor dice que la protagonista de la canción tiene suerte (lucky). ¿De acuerdo a tu comprensión de la canción, crees tú que la protagonista tiene suerte? Justifica tu respuesta usando información que aparece en la canción.

 Anexo

Nivel 5 / Tareas Aplicadas

5. En tu opinión, ¿qué falta en la vida de Lucky? Justifica tu respuesta usando información que aparece en la canción.

6. Lee las frases subrayadas en la canción y di a qué o a quién se refieren.

 Anexo

Nivel 6 / Tareas Aplicadas

NOMBRE:

GLOSSARY

Navel: ombligo	Pierce: perforar
Needle: aguja	Showing off: mostrar con orgullo
Skin: piel	What's the point?: ¿para qué?, ¿con qué fin?

What's the point?

EVERYWHERE YOU LOOK these days, you can see rings – through ears, noses, lips, eyebrows. And they are in lots of other places that you can't see, too!

Mick Shannon, who is a qualified body piercer, took me to this salon last week. The walls of his room were covered with photos of clients showing off their rings and jewels. Mick pointed out his certificate, which was on the wall. "Some people give our profession a bad name," he said. "They don't clean their equipment properly – they just don't know what they're doing.

I wondered what could go wrong. "If you don't use a clean and correct needle, the skin can be damaged for life," he explained. "I've also known people who have got diseases like hepatitis from cheap ear-piercing guns."

Does he ever refuse a client? "I only pierce young people whose parent or guardian is with them. And they have to be over fifteen to have their navel done and over eighteen for their tongue".

Is it expensive fashion? "That depends. Ears at \$8 are cheap, eyebrows about \$35, the tongue over \$100. Anything else I have to negotiate!"

While I was there, I watched Mick pierce a girl's navel. She was about sixteen. First he marked the area where he had disinfected her, then he pulled the skin back and pushed a disposable needle through, it was all over very quickly. He finished by giving the girl advice on how to help the skin get better.

It all seemed so simple, safe and painless. But fashions change, and I couldn't help wondering if she would still be wearing her ring in middle age.

 Anexo

Nivel 6 / Tareas Aplicadas

1. ¿Cómo se siente Mick con respecto a su trabajo? Fundamenta tu respuesta usando al menos 3 datos del texto.

2. De acuerdo al texto, ¿crees tú que la reportera se haría un “piercing”? Fundamenta tu respuesta usando información del texto.

3. ¿De qué se trata el texto? Fundamenta tu respuesta usando información del texto.

 Anexo

Nivel 7 / Tareas Aplicadas

GLOSARIO

Afford:	proveer	 dwell:	vivir
Breath:	aliento	Slaughtered:	sacrificados
Plough:	arado	Starving:	morirse de hambre
Till:	arar	 dung:	estiércol
Calve:	terneros	 owns:	es dueño de
Foah:	potrillos		

Animal Farm

BY GEORGE ORWELL

A classic political fable of the 20th century.

"Now comrades, what is the nature of this life of ours? Let us face it: our lives are miserable, laborious, and short. We are born, we are given just so much food as will keep the breath in our bodies, and those of us who are capable of it are forced to work to the last atom of our strength; and the very instant that our usefulness has come to an end we are slaughtered with a hideous cruelty. No animal in England knows the meaning of happiness or leisure after he is a year old. No animal in England is free. The life of an animal is misery and slavery that is the plain truth.

But is this simply part of the order of nature? Is it because this land of ours is so poor that it cannot afford a decent life to those who dwell upon it? No, comrades, a thousand times no! The soil of England is fertile, its climate is good, it is capable of affording food in abundance to an enormously greater number of animals than now inhabit it. This single farm of ours would support a dozen horses, twenty cows, hundreds of sheep – and all of them living in a comfort and a dignity that are now almost beyond our imagining. Why then do we continue in this miserable condition? Because nearly the whole of the produce of our labor is stolen from us by human beings. There, comrades, is the answer to all our problems. It is summed up in a single word – Man. Man is the only real enemy we have. Remove man from the scene and the root cause of hunger and overwork is abolished for ever."

 Anexo

Nivel 7 / Tareas Aplicadas

PUEDES CONTESTAR EN CASTELLANO:

1. What's the text about?

2. Why do you think the author writes this fable? What for? Contesta ambas preguntas.

3. According to the text, how is the life of the animals like? Name at least 4 characteristics.

4. According to the text, what or who is the cause of the animals' problems?

 Anexo

Nivel 7 / Tareas Aplicadas

5. Find in the texts sentences that mean the same as:

- a) we eat enough to stay alive: _____
- b) when we are no longer useful we are killed mercilessly: _____

- c) All English animal are terribly unhappy: _____

Read the paragraph below. Circle the best word for each blank. Do not write you answer in the blank.

Man is the only creature __ (6) __ consumes without producing. He does not give milk, he does not lay eggs, he is __ (7) __ weak to pull the plough, he cannot run fast enough to catch rabbits. Yet he is lord of all __ (8) __ animals. He sets them to work, he gives back to __ (9) __ the bare minimum that will prevent them from starving, and the rest he keeps for __ (10) __. Our labour tills the soil, our dung fertilises it, and yet there is not one of us that owns __ (11) __ than his bare skin.

- | | | | |
|-----|---------|--------------|--------------|
| 6. | a) that | b) he | c) what |
| 7. | a) too | b) lazy | c) immensely |
| 8. | a) a | b) big | c) the |
| 9. | a) them | b) the world | c) me |
| 10. | a) him | b) himself | c) he |
| 11. | a) more | b) the whole | c) all |

Mapas de Progreso del Aprendizaje



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE EDUCACIÓN